

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กุลทิพย์ โรหิตร์ทันะ. "การศึกษาวิธีสอนและปัญหาในการสอนอ่านอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย แผนกศิลปะ ในโรงเรียนรัฐบาล จังหวัดพระนครและธนบุรี พ.ศ. 2511." วิทยานิพนธ์ปริญญา การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2512. (อักษฺาเนา.)

จันทร์เพ็ญ อ้นตระกูล. "ความสามารถในการใช้โครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม ในโรงเรียนรัฐบาล (The Ability of Matayomsuksa 3 Government School Students in Using English Grammatical Structures)." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514. (อักษฺาเนา.)

จุง เต ฟาน. ตารางวิเคราะห์ข้อทดสอบ. พิมพ์ในประเทศไทยโดยได้รับอนุญาตจาก E.T.S. แห่งสหรัฐอเมริกา พระนคร : วัฒนาพานิช, 2514.

เจือจันทร์ จงสถิตอยู่. "โครงการสอนอ่านภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น (A Program for Teaching Reading in English to Thai Lower Secondary School Students)." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514. (อักษฺาเนา.)

ชวาล แพร์ตกุล. เทคนิคการวัดผล. พิมพ์ครั้งที่ 2; พระนคร : อักษรเจริญทัศน์, 2507.

ชุมพล ปานเกตุ. "สัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาล (The Achievement of Mathayomsuksa Three Government School Students in Learning English)." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513. (อักษฺาเนา.)

ถาวร สุ่มงกช. "ผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนฝึกหัดครูประกาศนียบัตร
 วิชาการศึกษาของวิทยาลัยครูสามแห่ง ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือ." วิทยานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2510.
 (พิมพ์คิต).

บุญเหลือ เทพยสุวรรณ, ม.ล. รวบรวมบทความเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษา.
 พระนคร : สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรี, 2513.

ประคอง กรวรรณสุต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 2; พระนคร : ไทย-
 วัฒนานานิช, 2513.

พิตรวัลย์ โกวิทวที. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจคำศัพท์และความเข้าใจในการ
 อ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษา ปีที่ 5 (The Relationship
 Between English Vocabulary Understanding and Reading Com-
 prehension of Pratom Suksa 5 Students)." วิทยานิพนธ์ปริญญา
 มหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2515. (อัครสำเนา.)

รำไพ คาวเรือง. "การเปรียบเทียบการสอนอ่านอังกฤษด้วยวิธีแปลกับวิธีสอนศัพท์และ
 โครงสร้างก่อนการอ่าน." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2515. (อัครสำเนา.)

วิชาการ, กรม. กระทรวงศึกษาธิการ. แบบเรียนภาษาอังกฤษ English for Thai
 Students. เล่ม 1 - 3 . พระนคร : ครูสภา, 2513.

แวน ไชออค, ไบรซ์. แนววิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักภาษาศาสตร์ แปลจาก Methods
 of Teaching English as a Foreign Language โดยคัมคาย จง เจริญสุข
 พระนคร : สมาคมสังคมนักการศึกษาแห่งประเทศไทย, 2505.

ศึกษาศึกษา, กระทรวง. ระเบียบกระทรวงศึกษาศึกษาว่าด้วยการวัดผลการศึกษา ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น สายสามัญ (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2511. พระนคร:คุรุสภา, 2512.

_____ . หลักสูตรประโยคประถมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2503. พระนคร:คุรุสภา, 2516.

_____ . หลักสูตรประโยคมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2503. พระนคร:คุรุสภา, 2516.

_____ . หลักสูตรประโยคมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2503. พระนคร:คุรุสภา, 2516.

สุกัญญา โภชวิหค. "แนวการสอนศัพท์เพื่อที่จะส่งเสริมความเข้าใจในการแสดงออกเป็นภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมต้น (Teaching Vocabulary for Production and Recognition in Lower Mathayom)." วิทยานิพนธ์ปริญญาตรี แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503. (อัครสำเนา.)

สุชุมาลย์ บุตรานนท์. "แนวการสอนศัพท์เพื่อที่จะส่งเสริมความเข้าใจและการแสดงออกเป็นภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมปลาย (Ways of Teaching of Vocabulary to Promote English Comprehension and Expression in Upper Mathayom)." วิทยานิพนธ์ปริญญาตรี แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2502. (อัครสำเนา.)

สุธรรม ชาติะสิงห์. "ความสัมพันธ์ของความเข้าใจโครงสร้าง (Structures) และความหมายของศัพท์ (Vocabulary) ภาษาอังกฤษ กับความสามารถในการอ่านเอาความ (Reading Comprehension) ของนักเรียนชั้นประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาปีที่ 2 ของวิทยาลัยครูพระนครศรีอยุธยา." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2515. (อัครสำเนา.)

สุชา จันทรเฒ. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจคำศัพท์และความเข้าใจในการอ่าน
ของนักเรียนที่สำเร็จชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ในโรงเรียนประถมศึกษาบางแห่งในจังหวัด
พระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา
ประสานมิตร, 2509. (อัครสำเนา.)

สุรางค์ จันทรเฒ. "ความสัมพันธ์ระหว่างทัศนคติต่อการอ่านและความเข้าใจในการอ่าน
ของนักเรียนที่สำเร็จชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ในโรงเรียนประถมศึกษาแห่งหนึ่งในจังหวัด
พระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา
ประสานมิตร, 2508.

สุรีย์ เปี่ยมสุข. "การสอนอ่านอังกฤษในชั้น ป.กศ." วิทยานิพนธ์ปริญญาตรี แผนกวิชา
มัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

ภาษาอังกฤษ

Ebel, Robert L. Essentials of Educational Measurement. 2d ed.
New Jersey : Prentice Hall, Inc., 1972.

_____. Measuring Educational Achievement. New Jersey : Pren-
tice Hall, Inc., 1965.

Eskey, David E. "Advanced Reading : The Structural Problem,"
English Teaching Forum, IX (September-October, 1971),
15 - 19.

Finocchiaro, Mary. Teaching English as a Second Language. New
York : Harper & Row, 1969.

_____. Teaching Children Foreign Languages. New York : McGraw-
Hill Book Company, 1964.


- Fries, Charles C. Teaching and Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor : University of Michigan Press, 1967.
- Guilford, J. P. Fundamental Statistics in Psychology and Education. New York : McGraw-Hill Book Company, Inc., 1956.
- Johnson, A. Pemberton. "Notes on a Suggested Index of Items Validity; The U-L Index," Journal of Educational Psychology. 1951.
- Johnson, Palmer O. Statistical Methods in Research. Modern Asia Edition. Tokyo : Charles E. Tuttle Company, 1961.
- Knoblock, Peter. "A Rorschach Investigation of the Reading Process," The Journal of Experimental Education, 33 (September, 1965), 205-207.
- O'Donnell, Roy C. "A Study of the Correlation Between Awareness of Structural Relationships in English and Ability in Reading Comprehension," The Journal of Experimental Education, 31 (March, 1963), 313-316.
- Owens, R. J. "Teaching English Composition," RELC Journal, I (June, 1970), 119.
- Piekarz, Josephine A. "Getting Meaning from Reading," Elementary School Journal, 56 (March, 1956), 304.

- Ramsey, Wallace. "An Analysis of Variables Predictive of Reading Growth," The Journal of Educational Research, 54(February, 1961), 211.
- Riden, Sybil M. "The Effects of Environment on the Reading Ability of Eight-year-old Children," The Journal of Educational Research, 52 (February, 1959), 205.
- Russell, David H., and Fea, Henry R. "Research on Teaching Reading," Handbook of Research on Teaching. Chicago : Rand Mc. Nally and Company, 1963.
- Strom, Ingrid M. "Does Knowledge of Grammar Improve Reading?" The English Journal, 14 (March, 1956), 129-133.
- Suzuki, Koji. "Some Recommendations for Improving English Education in Japan," Workpapers in Teaching English as a Second Language, VII (June, 1973), 110-111.
- Tinker, Mile A. Teaching Elementary Reading. New York : Appleton-Century-Crafts, 1952.
- Traxler, Arther E. "The Relationship Between Vocabulary and General Achievement in Elementary School," Elementary School Journal, 45 (February, 1945), 331-333.



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ต้นฉบับไม่มีหน้า 46

NO PAGE 46 IN ORIGINAL

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



1. ตารางการคำนวณห้หิมเลขคณิตของคะแนนไวยากรณ์

คะแนน	จุดกลาง (x)	$x' = \frac{x-x_0}{i}$	f	fx'	fx' ²
46 - 48	47	4	12	48	192
43 - 45	44	3	16	48	144
40 - 42	41	2	30	60	120
37 - 39	38	1	26	26	26
34 - 36	35	0	54	0	0
31 - 33	32	-1	53	-53	53
28 - 30	29	-2	48	-96	192
25 - 27	26	-3	36	-108	324
22 - 24	23	-4	31	-124	496
19 - 21	20	-5	23	-115	575
16 - 18	17	-6	23	-138	828
13 - 15	14	-7	12	-84	588
10 - 12	11	-8	3	-24	192
7 - 9	8	-9	3	-27	243
			370	$\Sigma fx' = -587$	$\Sigma fx'^2 = 3973$

2. ตารางการคำนวณหาค่าเฉลี่ยเลขคณิตของคะแนนค่าศัพท์

คะแนน	จุดกลาง (x)	$x' = \frac{x-x_0}{i}$	f	fx'	fx' ²
36 - 38	37	5	11	55	275
33 - 35	34	4	19	76	304
30 - 32	31	3	44	132	396
27 - 29	28	2	56	112	224
24 - 26	25	1	47	47	47
21 - 23	22	0	52	0	0
18 - 20	19	-1	35	-35	35
15 - 17	16	-2	31	-62	124
12 - 14	13	-3	31	-93	279
9 - 11	10	-4	30	-120	480
6 - 8	7	-5	14	-70	350
			370	$\Sigma fx' = 42$	$\Sigma fx'^2 = 2514$

ศูนย์วิทยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

3. ตารางการคำนวณห้หิมเลขคณิศของคะแนนการอ่าน

คะแนน	จุดกลาง (x)	$x' = \frac{x-x_0}{i}$	f	fx'	fx'^2
28 - 30	29	7	3	21	147
25 - 27	26	6	0	0	0
22 - 24	23	5	13	65	325
19 - 21	20	4	16	64	256
16 - 18	17	3	29	87	261
13 - 15	14	2	38	76	152
10 - 12	11	1	105	105	105
7 - 9	8	0	114	0	0
4 - 6	5	-1	46	-46	46
1 - 3	2	-2	6	-12	24
			370	$\Sigma fx' = 360$	$\Sigma fx'^2 = 1316$

ศูนย์วิทยศรพยกร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

4. การคำนวณคะแนนเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเพื่อทดสอบความสามารถในการเข้าใจ
ไวยากรณ์

$$\begin{aligned}\bar{X} &= X_0 + i \frac{\sum fx'}{N} \\ &= 35 + 3 \frac{(-587)}{370} \\ &= 35 + 3(-1.586) \\ &= 35 - 4.759 \\ &= 30.241\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}\text{S.D.} &= i \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2} \\ &= 3 \sqrt{\frac{3973}{370} - \left(\frac{-587}{370}\right)^2} \\ &= 3 \sqrt{10.738 - 2.515} \\ &= 3 \sqrt{8.233} \\ &= 3 \times 2.868 \\ &= 8.604\end{aligned}$$

5. การคำนวณค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเพื่อทดสอบความสามารถในการเข้าใจคำศัพท์

$$\begin{aligned}\bar{X} &= X_0 + i \frac{\sum fx'}{N} \\ &= 22 + 3 \times \frac{42}{370} \\ &= 22 + 0.341 \\ &= 22.341\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}\text{S.D.} &= i \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2} \\ &= 3 \sqrt{\frac{2514}{370} - \left(\frac{42}{370}\right)^2} \\ &= 3 \sqrt{6.795 - 0.013} \\ &= 3 \sqrt{6.782} \\ &= 3 \times 2.604 \\ &= 7.812\end{aligned}$$

6. การคำนวณคะแนนเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเพื่อทดสอบความสามารถในการอ่าน

$$\bar{X} = X_0 + i \frac{\sum fx'}{N}$$

$$= 8 + 3 \times \frac{360}{370}$$

$$= 8 + 3 \times 0.973$$

$$= 8 + 2.919$$

$$= 10.919$$

$$S.D. = i \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2}$$

$$= 3 \sqrt{\frac{1316}{370} - \left(\frac{360}{370}\right)^2}$$

$$= 3 \sqrt{3.557 - 0.947}$$

$$= 3 \sqrt{2.61}$$

$$= 3 \times 1.615$$

$$= 4.845$$

7. การหาค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของแบบทดสอบความรู้ความเข้าใจไวยากรณ์

$$\begin{aligned}
 r_{tt} &= \frac{k}{k-1} \left[1 - \frac{M(k-M)}{kG^2} \right] \\
 &= \frac{50}{49} \left[1 - \frac{30.241(50 - 30.241)}{50 \times 74.029} \right] \\
 &= \frac{50}{49} \left[1 - \frac{597.532}{3701.45} \right] \\
 &= 1.02 \left[1 - 0.161 \right] \\
 &= 1.02 \times 0.839 \\
 &= 0.856
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

8. การหาค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของแบบทดสอบความรู้ความเข้าใจค่าศัพท์

$$\begin{aligned}
 r_{tt} &= \frac{k}{k-1} \left[1 - \frac{M(k-M)}{k\sigma^2} \right] \\
 &= \frac{40}{40-1} \left[1 - \frac{22.341(40-22.341)}{40 \times 61.027} \right] \\
 &= \frac{40}{39} \left[1 - \frac{394.52}{2441.08} \right] \\
 &= 1.026 \left[1 - 0.162 \right] \\
 &= 1.026 \times 0.838 \\
 &= 0.86
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

9. การหาค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของแบบทดสอบความสามารถในการอ่าน

$$\begin{aligned}
 r_{tt} &= \frac{k}{k-1} \left[1 - \frac{M(k-M)}{kS^2} \right] \\
 &= \frac{33}{33-1} \left[1 - \frac{10.919(33-10.919)}{33 \times 23.474} \right] \\
 &= \frac{33}{32} \left[1 - \frac{10.919 \times 22.081}{33 \times 23.474} \right] \\
 &= \frac{33}{32} \left[1 - \frac{241.102}{774.642} \right] \\
 &= \frac{33}{32} \left[1 - 0.311 \right] \\
 &= 1.031 \times 0.689 \\
 &= 0.710
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

10. ตารางการกระจุกกระจาย (Scattered diagram or two way distribution)

แสดงคะแนนความรู้ความเข้าใจไวยากรณ์กับความสามารถในการอ่าน

ไวยากรณ์ (x) อ่าน (y)	ไวยากรณ์ (x)														f(y)	y'	y'f(y)	y' ² f(y)	x'y'f(x,y)
	7-9	10-12	13-15	16-18	19-21	22-24	25-27	28-30	31-33	34-36	37-39	40-42	43-45	46-48					
28-30												1	2	3	7	21	147	77	
25-27														0	6	0	0	0	
22-24								1	1	1	4	4	2	13	5	65	325	140	
19-21						1		3	7		2	1	2	16	4	64	256	32	
16-18						1	2	4	5	5	6	3	3	29	3	87	261	78	
13-15	1	1		1	1		6	4	7	4	2	5	2	38	2	76	152	-50	
10-12			3	7	4	9	11	24	20	8	5	1	1	105	1	105	105	176	
7-9	1	2	6	11	13	8	16	18	13	5	8	1		114	0	0	0	0	
4-6	1		3	3	5	11	2	11	4	2	3	1		46	-1	-46	46	144	
1-3				1		1		2				2		6	-2	-12	24	24	
f(x)	3	3	12	23	23	31	36	48	53	54	26	30	16	12	370		360	1316	269
x'	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4					
x'f(x)	-27	-24	-84	-138	-115	-124	-108	-96	-53	0	26	60	48	48	-587				
x' ² f(x)	243	192	588	828	575	496	324	192	53	0	26	120	144	192	3973				
x'y'f(x,y)	-9	-16	0	-24	-5	-12	-42	-36	-57	0	33	100	153	184	269				

11. ตารางการกระจาย (Scattered diagram or Two way distribution)

แสดงคะแนนความรู้ความเข้าใจคำศัพท์กับความสามารถในการอ่าน

ศัพท์ (X) อ่าน (Y)	ศัพท์											f(y)	y	y'f(y)	y ² f(y)	x'y'f(x,y)
	6-8	9-11	12-14	15-17	18-20	21-23	24-26	27-29	30-32	33-35	36-38					
28-30											3	3	7	21	147	105
25-27												0	6	0	0	0
22-24		1					1	2	1	6	2	13	5	65	325	190
19-21		1					2	6	6	1		16	4	64	256	128
16-18						1	3	7	10	6	2	29	3	87	261	243
13-15	1		3	2	4	7	2	8	9	1	1	38	2	76	152	64
10-12	6	7	7	7	13	16	14	18	10	5	2	105	1	105	105	4
7-9	5	16	11	11	13	22	19	10	6		1	114	0	0	0	0
4-6	2	2	10	9	5	6	5	5	2			46	-1	-46	46	50
1-3		3		2			1					6	-2	-12	24	30
f(x)	14	30	31	31	35	52	47	56	44	19	11	370		360	1316	814
x'	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4	5					
x'f(x)	-70	-120	-93	-62	-35	0	47	112	132	76	55	42				
x ² f(x)	350	480	279	124	35	0	47	224	396	304	275	2514				
x'y'f(x,y)	-30	-32	-9	4	-16	0	33	168	255	236	205	814				

12. ตารางการกระจายกระจาย (Scattered diagram or two way distribution)

แสดงคะแนนความรูความเข้าใจไวยากรณและค่าศัพท

วิทยากรณ (y) \ ศัพท (x)	6 - 8	9 - 11	12 - 14	15 - 17	18 - 20	21 - 23	24 - 26	27 - 29	30 - 32	33 - 35	36 - 38	f(y)	y'	y'f(y)	y' ² f(y)	x'y'f(x,y)
46 - 48								2	4	3	3	12	4	48	192	172
43 - 45							1	1	5	5	4	16	3	48	144	174
40 - 42		2				2	5	8	8	4	1	30	2	60	120	116
37 - 39			1		4	3	2	6	7	3		26	1	26	26	40
34 - 36		1	2	2	5	8	9	17	8	3	1	54	0	0	0	0
31 - 33	1	5	1	2	3	12	14	8	5	1	1	53	-1	-53	53	-19
28 - 30		5	1	2	8	15	6	8	3			48	-2	-96	192	8
25 - 27	1	1	4	5	6	6	5	4	3		1	36	-3	-108	324	30
22 - 24		2	7	9	7	3	1	2				31	-4	-124	496	196
19 - 21	1	2	4	6	3	2	4		1			23	-5	-115	575	165
16 - 18	5	9	2	5	1	1						23	-6	-138	828	468
13 - 15	1	3	8									12	-7	-84	588	287
10 - 12	2		1									3	-8	-24	192	104
7 - 9	3											3	-9	-27	243	135
f(x)	14	30	31	31	35	52	47	56	44	19	11	370		-587	3973	1876
x'	-5	-4	-3	-2	-1	0	1	2	3	4	5					
x'f(x)	-70	-120	-93	-62	-35	0	47	112	132	76	55	42				
x' ² f(x)	350	480	279	124	35	0	47	224	396	304	275	2514				
x'y'f(x,y)	445	428	414	234	82	0	-50	-22	87	148	110	1876				

13. การหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความรู้ความเข้าใจไวยากรณ์กับความสามารถในการอ่าน

$$\begin{aligned}
 r_{xy} &= \frac{N \sum x'y'f(x, y) - \sum x'f(x) \sum y'f(y)}{\sqrt{[N \sum x'^2 f(x) - (\sum x'f(x))^2] [N \sum y'^2 f(y) - (\sum y'f(y))^2]}} \\
 &= \frac{(370)(269) - (-587)(360)}{\sqrt{[370 \times 3973 - (-587)^2] [370 \times 1316 - (360)^2]}} \\
 &= \frac{99530 + 211320}{\sqrt{(1470010 - 344569)(486920 - 129600)}} \\
 &= \frac{310850}{\sqrt{(112544)(357320)}} \\
 &= \frac{3.1085 \times 10^5}{10^5 \sqrt{(11.25441 \times 3.57320)}} \\
 &= \frac{3.1085}{\sqrt{40.214}} \\
 &= \frac{3.1085}{6.34} \\
 &= 0.49
 \end{aligned}$$

∴ ค่า r_{xy} มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ถือว่าค่าสหสัมพันธ์อยู่ในระดับกลาง

หมายความว่า นักเรียนส่วนใหญ่ที่ได้คะแนนไวยากรณ์เหนือหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ย จะได้คะแนนการอ่านเหนือหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ยด้วย แต่จะมีนักเรียนจำนวนหนึ่งที่ได้คะแนนไม่เป็นไปตามนี้

14. การหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความรู้ความเข้าใจคำศัพท์กับความสามารถในการอ่าน

$$\begin{aligned}
 r_{xy} &= \frac{N \sum x'y'f(x, y) - \sum x'f(x) \sum y'f(y)}{\sqrt{[N \sum x'^2f(x) - (\sum x'f(x))^2][N \sum y'^2f(y) - (\sum y'f(y))^2]}} \\
 &= \frac{(370)(814) - (42)(360)}{\sqrt{[370 \times 2514 - (42)^2][370 \times 1316 - (360)^2]}} \\
 &= \frac{301180 - 15120}{\sqrt{(930180 - 1764)(486920 - 129600)}} \\
 &= \frac{286060}{\sqrt{(928416)(357320)}} \\
 &= \frac{2.8606 \times 10^5}{10^5 \sqrt{9.2842 \times 3.5732}} \\
 &= \frac{2.8606}{\sqrt{33.1743}} \\
 &= \frac{2.8606}{5.75} \\
 &= 0.497
 \end{aligned}$$

∴ ค่า r_{xy} มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ถือว่าการสหสัมพันธ์อยู่ในระดับกลาง

หมายความว่า นักเรียนส่วนใหญ่ที่ได้คะแนนคำศัพท์เหนือหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ย จะได้คะแนนการอ่านเหนือหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ยด้วย แต่จะมีนักเรียนจำนวนหนึ่งที่ได้คะแนนไม่เป็นไปตามนี้

15. การหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความรู้ความเข้าใจไวยากรณ์และค่าศัพท์

$$\begin{aligned}
 r_{xy} &= \frac{N \sum x'y'f(x, y) - \sum x'f(x) \sum y'f(y)}{\sqrt{[N \sum x'^2 f(x) - (\sum x'f(x))^2][N \sum y'^2 f(y) - (\sum y'f(y))^2]}} \\
 &= \frac{(370)(1876) - (42)(-587)}{\sqrt{[370 \times 2514 - (42)^2][370 \times 3973 - (-587)^2]}} \\
 &= \frac{694120 + 24654}{\sqrt{(930180 - 1764)(1470010 - 344569)}} \\
 &= \frac{718774}{\sqrt{(928416)(1125441)}} \\
 &= \frac{7.18774 \times 10^5}{\sqrt{(9.28416 \times 10^5)(11.25441 \times 10^5)}} \\
 &= \frac{7.18774 \times 10^5}{10^5 \sqrt{9.28416 \times 11.25441}} \\
 &= \frac{7.18774}{\sqrt{104.48774}} \\
 &= \frac{7.18774}{10.222} \\
 &= 0.703
 \end{aligned}$$

16. การหาค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการอ่านทำนาคัยความรู้
ความเข้าใจไวยากรณ์และคำศัพท์

$$\begin{aligned}
 R_{1(23)}^2 &= \frac{r_{12}^2 + r_{13}^2 - 2r_{12}r_{13}r_{23}}{1 - r_{23}^2} \\
 &= \frac{(0.49)^2 + (0.497)^2 - 2(0.49)(0.497)(0.703)}{1 - (0.703)^2} \\
 &= \frac{(0.2401 + 0.247) - 0.3424}{1 - 0.4942} \\
 &= \frac{0.4871 - 0.3424}{0.5058} \\
 &= \frac{0.1447}{0.5058} \\
 &= 0.28608 \\
 R_{1(23)} &= 0.535
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ใช้สูตร F - test

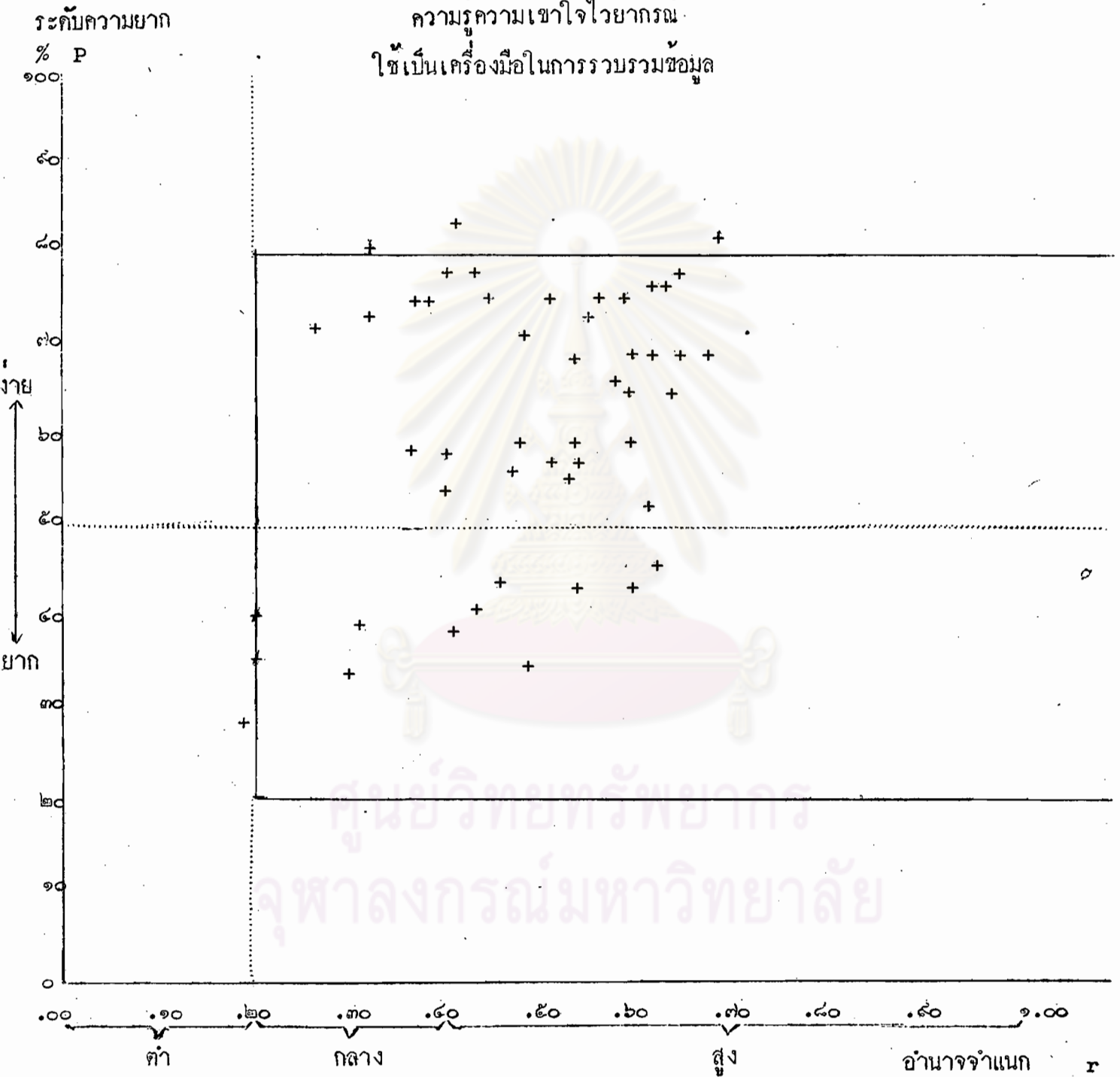
$$\begin{aligned}
 F &= \frac{R^2 (N - m - 1)}{m (1 - R^2)} \\
 &= \frac{0.2861 (370 - 2 - 1)}{2 (1 - 0.2861)} \\
 &= \frac{0.2861 \times 367}{2 \times 0.7139} \\
 &= \frac{104.9987}{1.4278} \\
 &= 73.5388
 \end{aligned}$$

∴ ค่า $R_{1(23)}$ มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

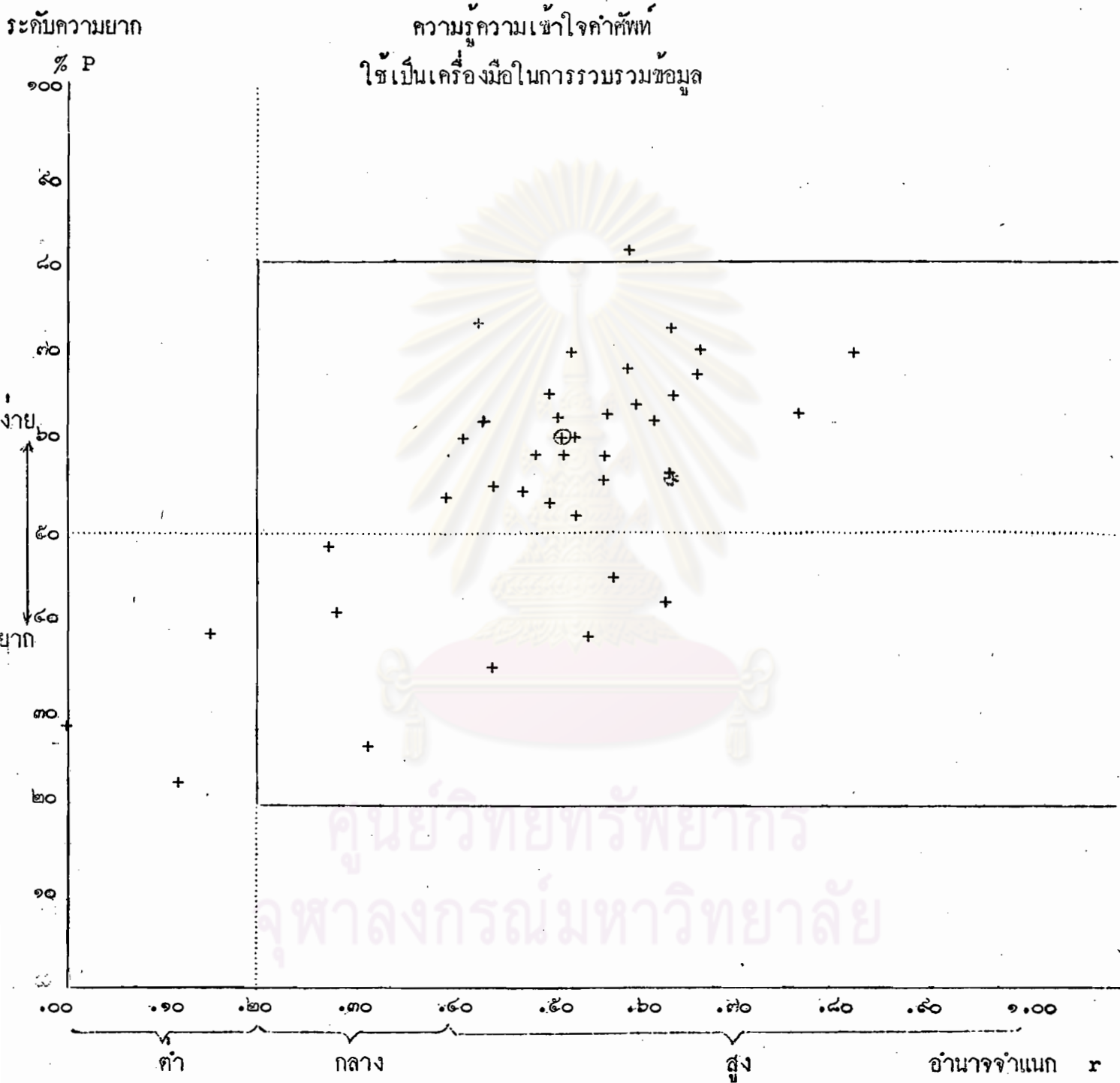
ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

17. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ

ความรู้ความเข้าใจไวยากรณ์
ใช้เป็นเครื่องมือในการรวบรวมข้อมูล



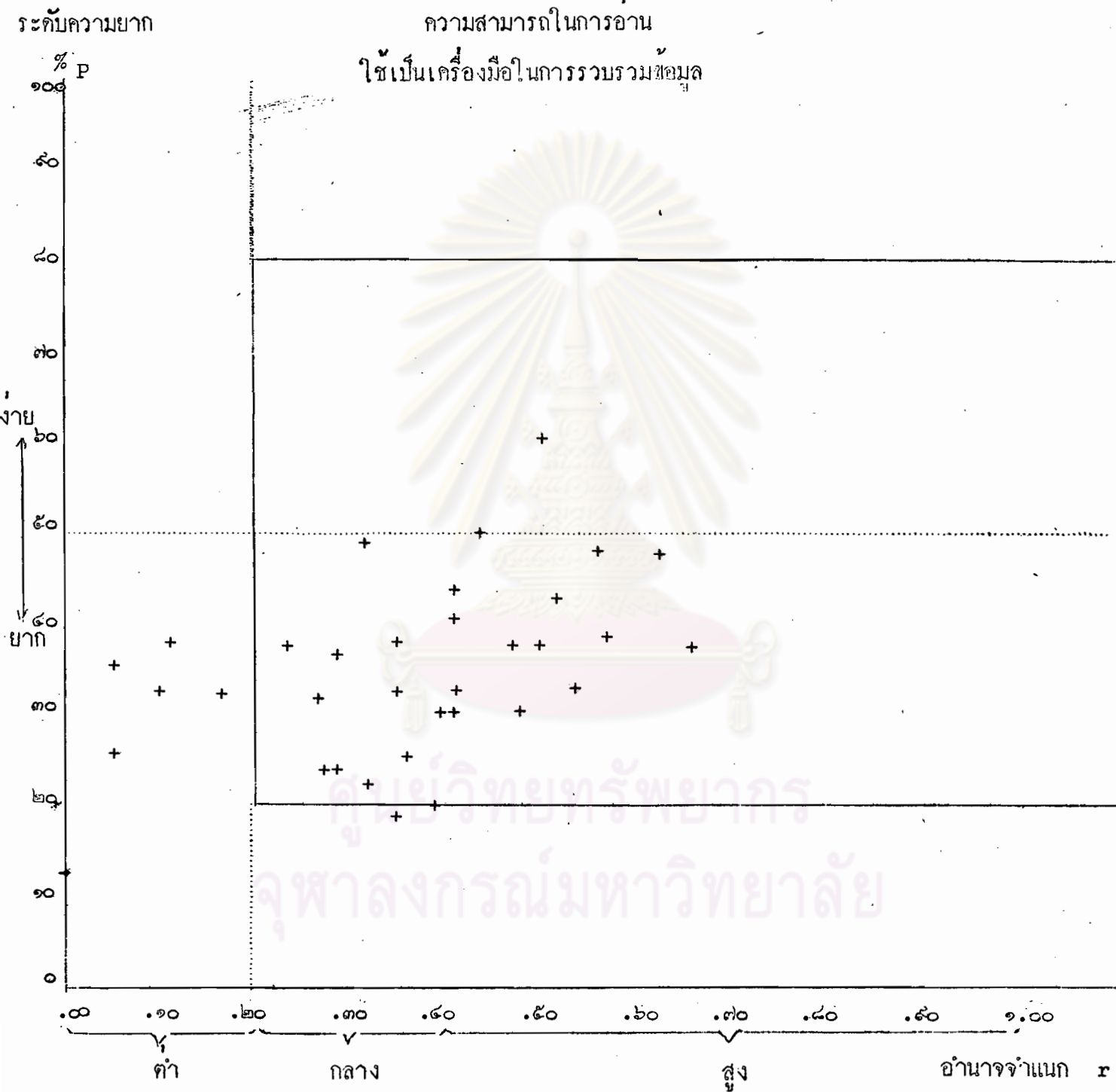
18. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ



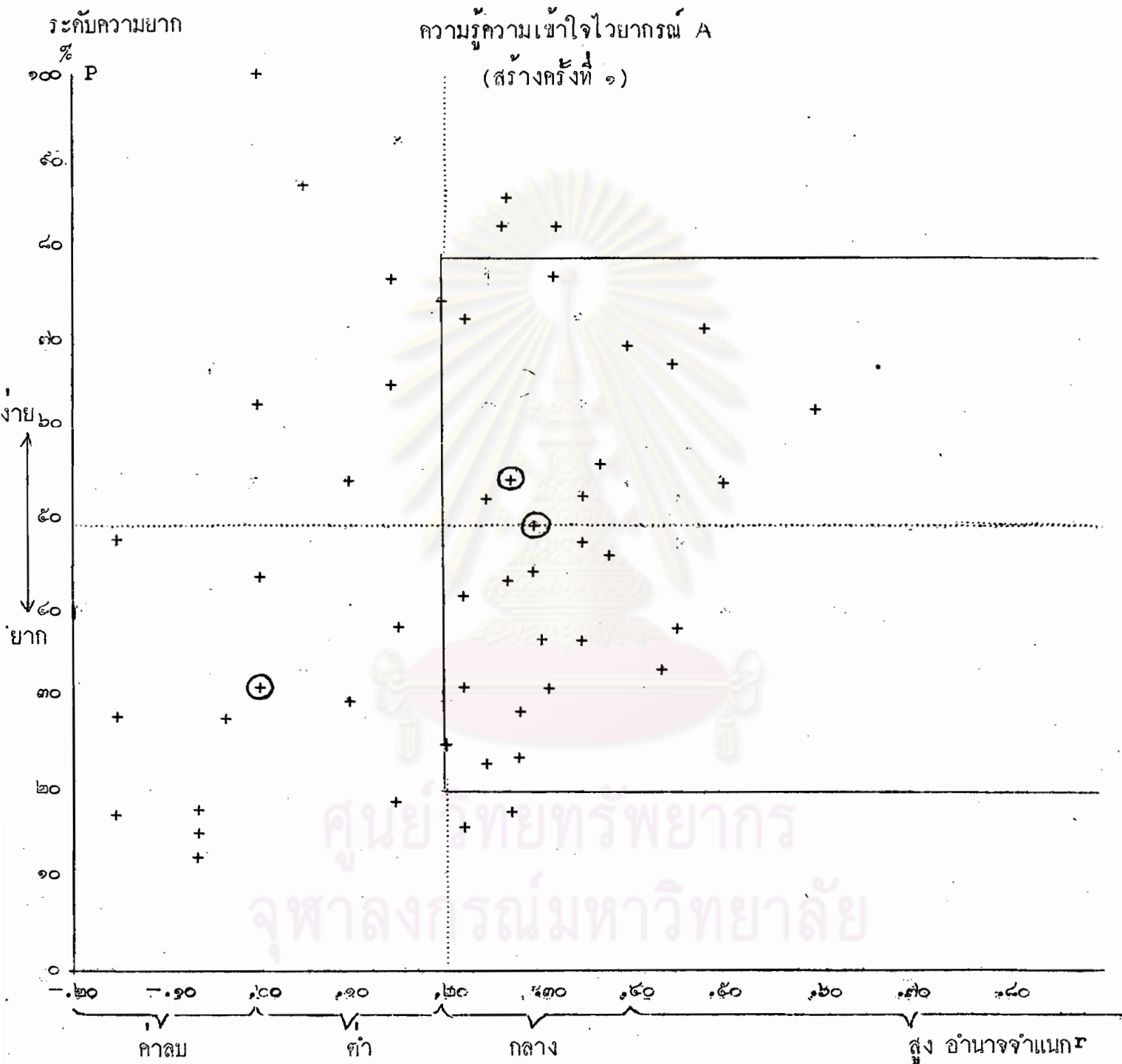
หมายเหตุ: มี ๒ ข้อ

19. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ

ความสามารถในการอ่าน
ใช้เป็นเครื่องมือในการรวบรวมข้อมูล

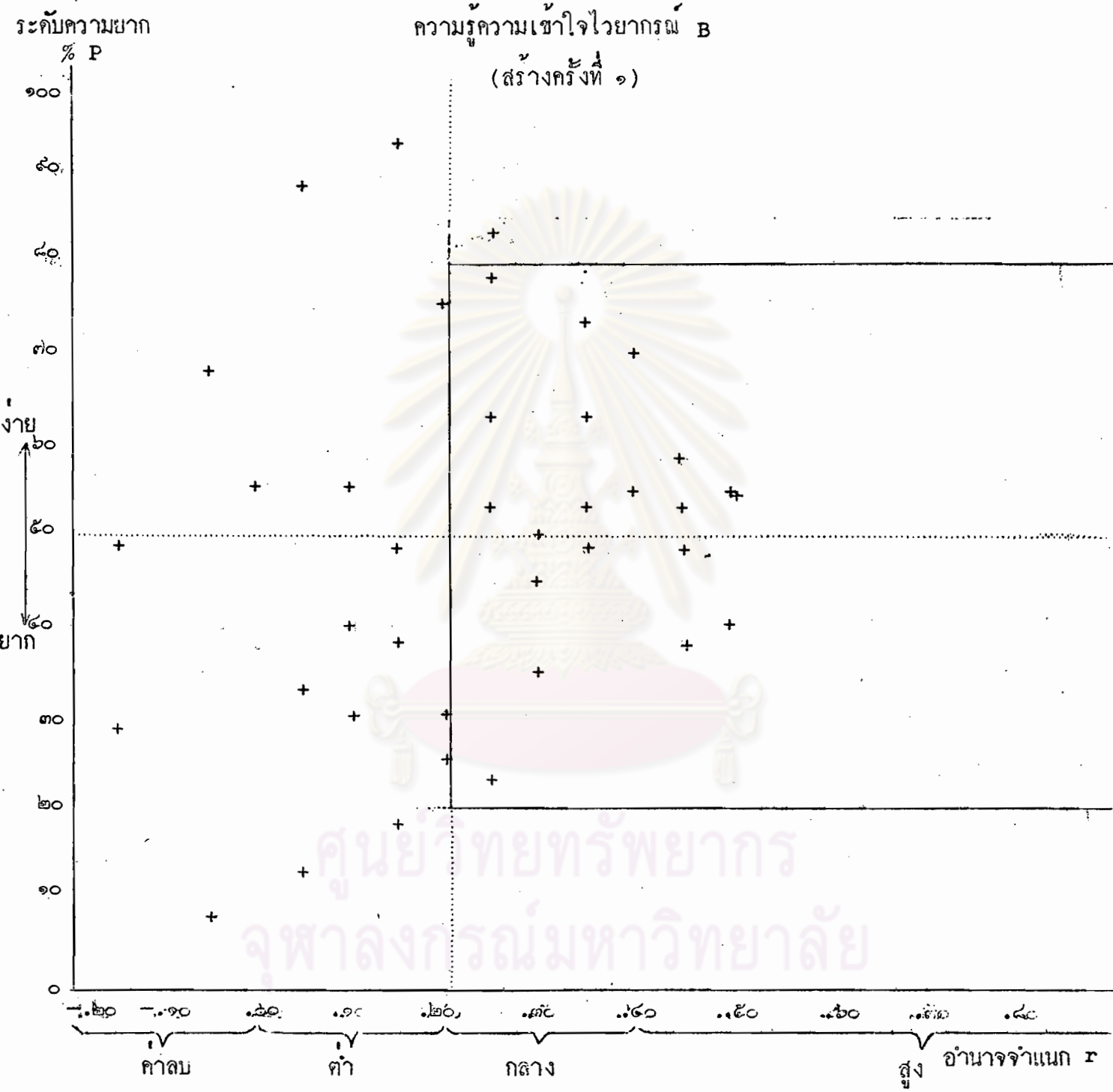


20. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ



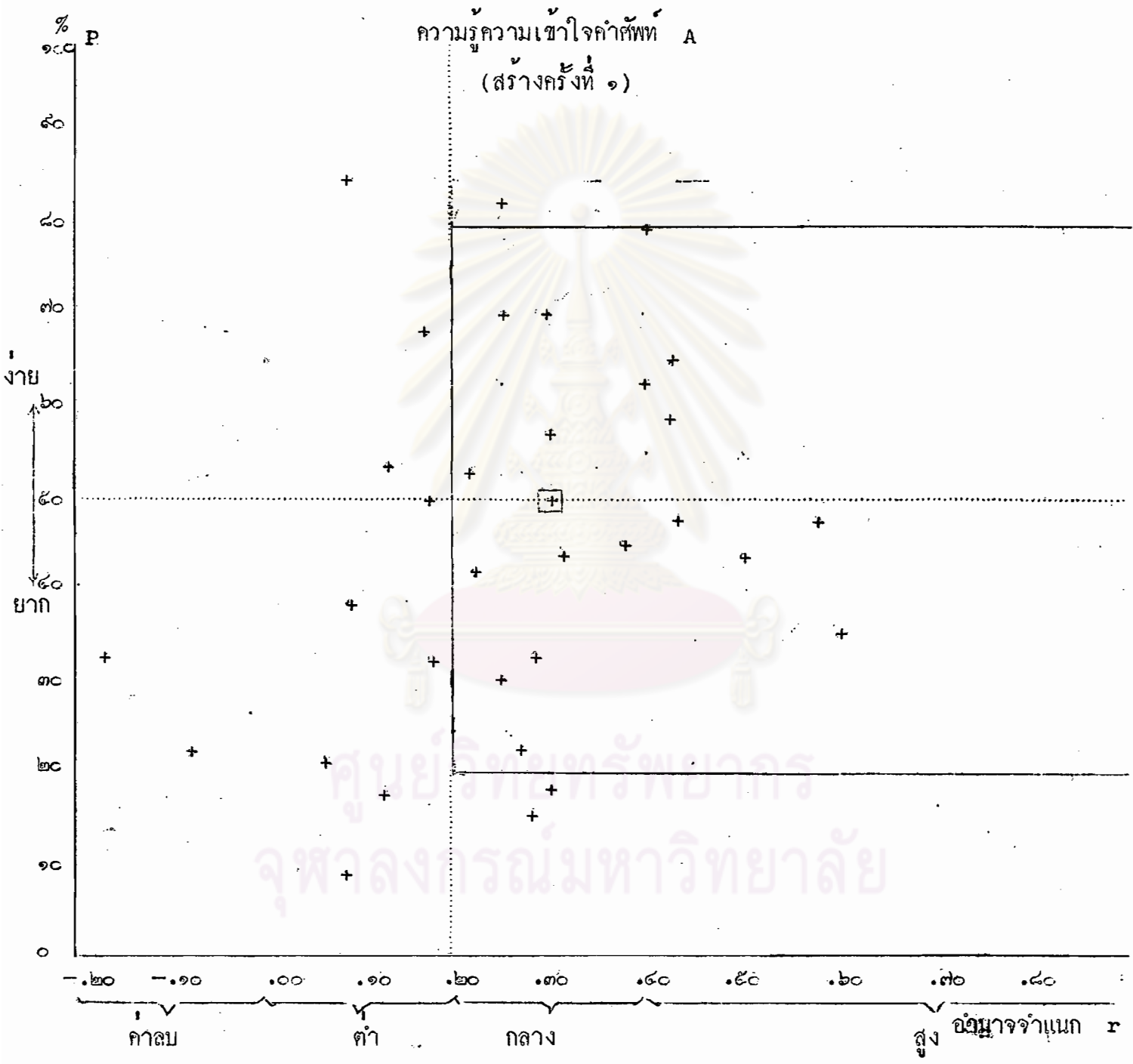
หมายเหตุ :- ⊕ มี ๒ ข้อ

21. แผนภาพแสดงของอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ



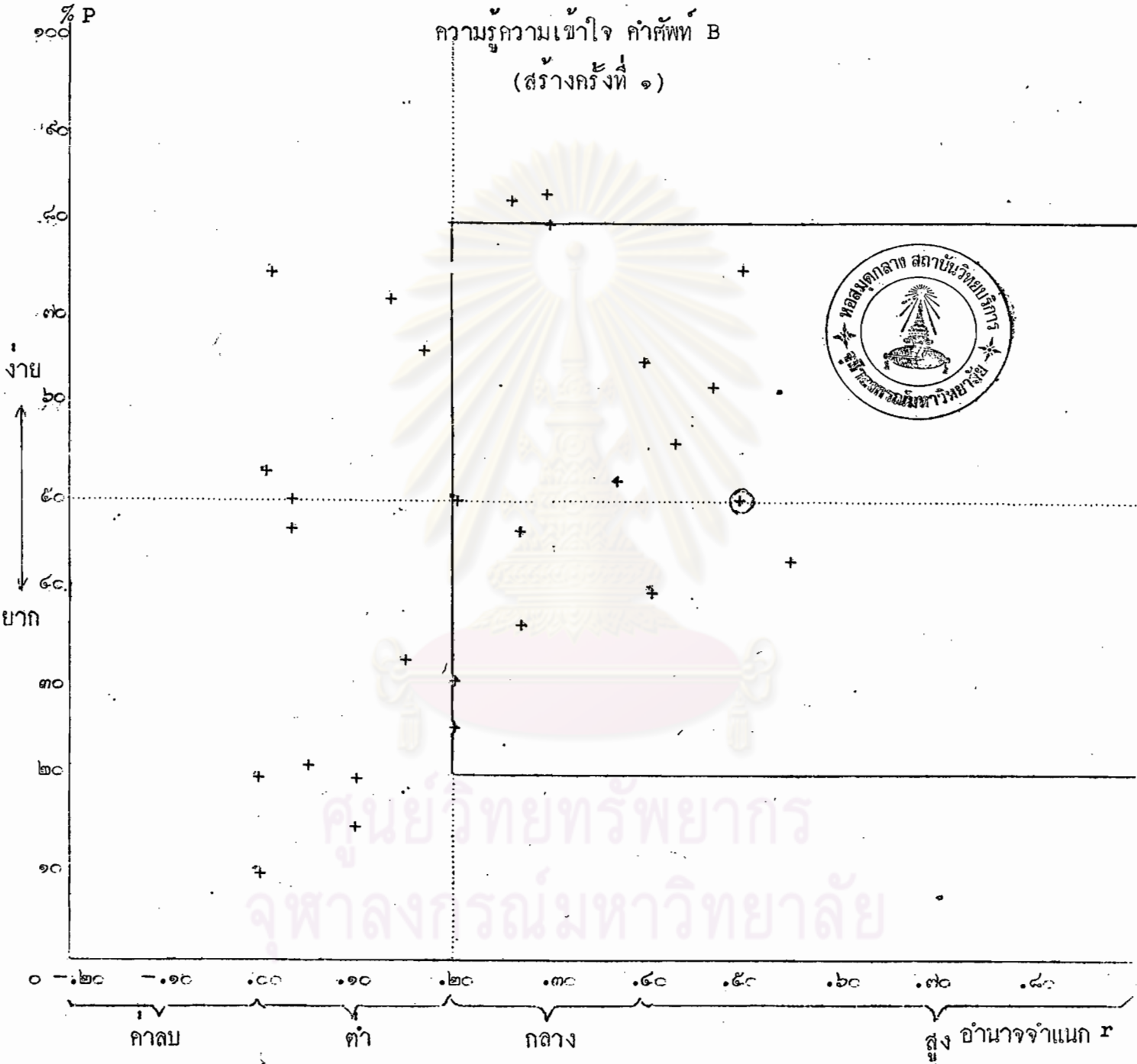
หมายเหตุ :- ⊕ มี ๒ ข้อ
 ⊕ มี ๓ ข้อ

ระดับความยาก 22. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ

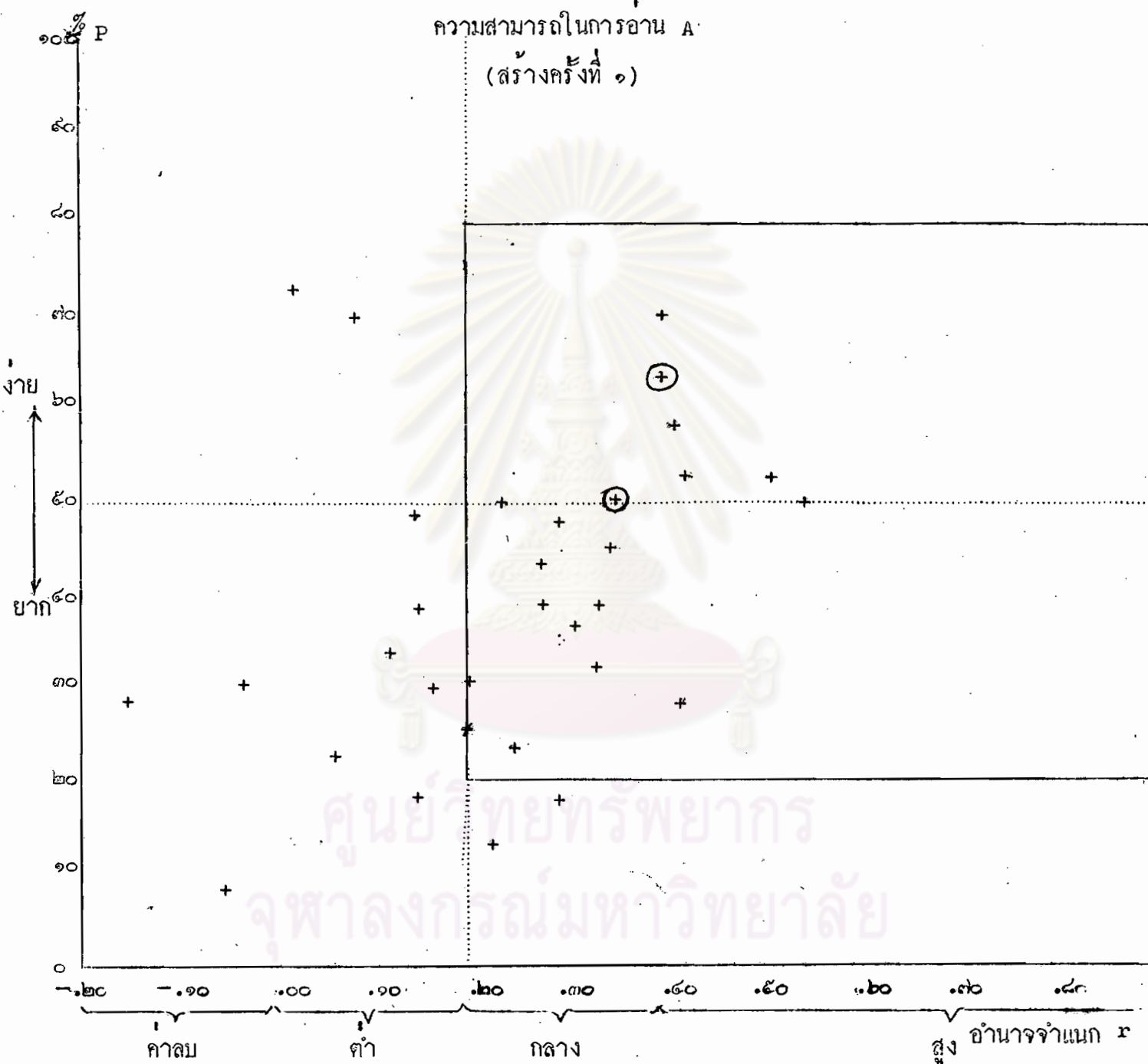


หมายเหตุ :- □ มี ๓ ข้อ

ระดับความยาก 23. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ



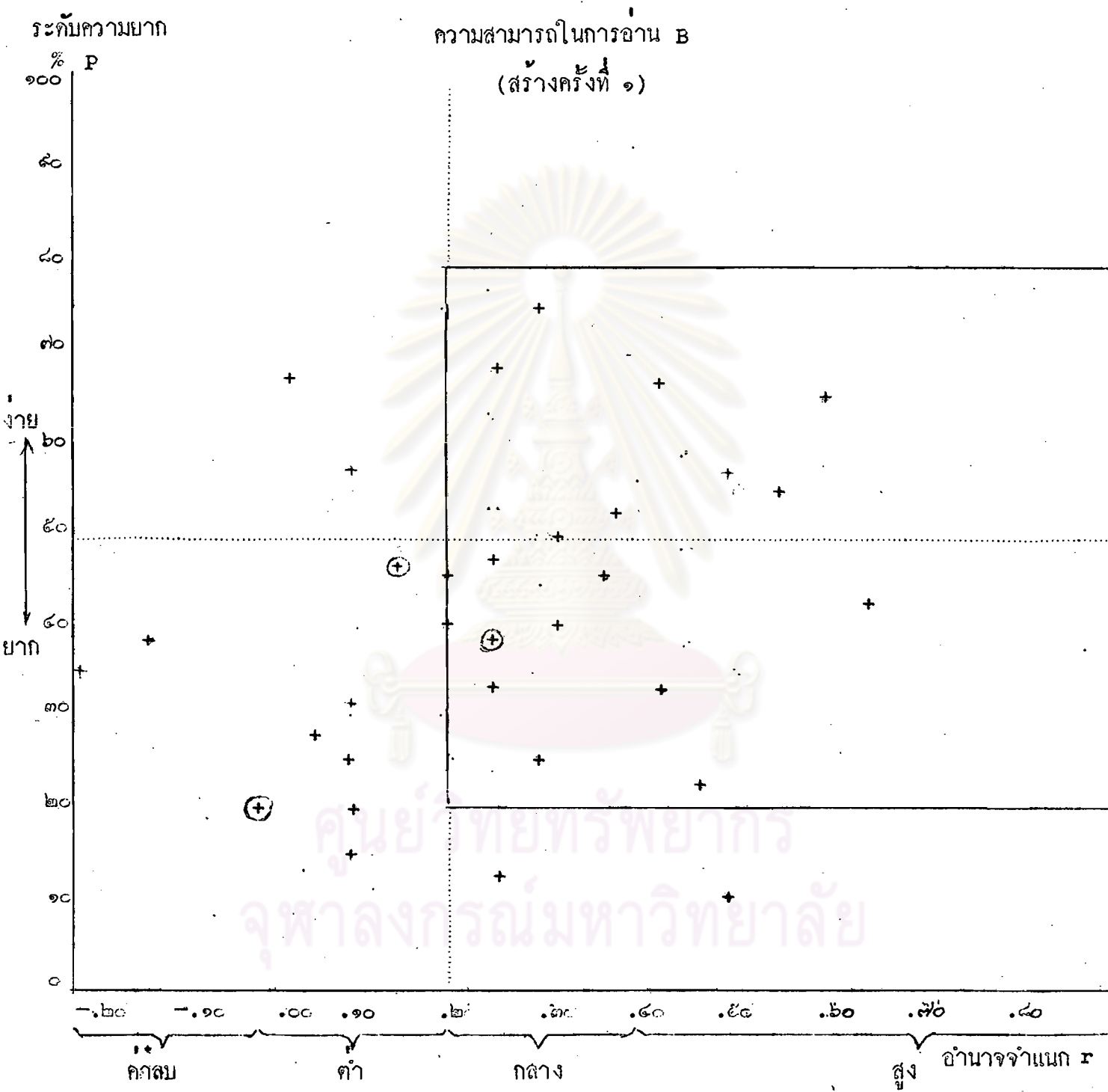
ระดับความยาก 24. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หมายเหตุ : ⊕ มี ๒ ข้อ

25. แผนภาพแสดงอำนาจจำแนกและระดับความยากของข้อทดสอบ



หมายเหตุ :- ⊕ มี ๒ ข้อ



ต้นฉบับไม่มีหน้า 73

NO PAGE 73 IN ORIGINAL

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่รัก

ข้าพเจ้าเป็นนิสิตชั้นปริญญาโท ปีที่ 2 ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มีความประสงค์จะทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้ความเข้าใจในเรื่อง ไวยากรณ์และคำศัพท์ กับความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 3" จึงใคร่ขอให้ท่านช่วยกรุณาตอบข้อทดสอบภาษาอังกฤษต่อไปนี้ ตามความสามารถ ของท่าน เพื่อประโยชน์ต่องานวิจัยของข้าพเจ้า ซึ่งจะเป็นประโยชน์กับการศึกษาในอนาคต

จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้ด้วย

(น.ส. วาวิณี ศรีสมพงษ์)

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

1. ปัญหาที่นำมาสร้างแบบทดสอบไวยากรณ์

1.1 Tenses : Present Simple

Present Continuous

Present Perfect

Past Simple

Past Continuous

Past Perfect

Future Simple

1.2 Articles

1.3 Active and Passive Voices

1.4 Agreement of subject and verb

1.5 Conjunctions

1.6 Prepositions

1.7 Adding tag - questions

1.8 Answering tag - questions

1.9 Adjectives and comparison of adjectives

1.10 Indirect questions

1.11 Auxiliary verbs

1.12 Determiners

1.13 Adverbs

1.14 Question words

1.15 Word order of - indirect questions

- single adjectives, adjective phrases,
and adjective clauses

- compound nouns

- 1.16 Conditional clauses
- 1.17 Making questions
- 1.18 Answering questions
- 1.19 Pronouns - personal
 - possessive
 - reflexive
 - relative
- 1.20 Some verb patterns
 - Va + object + Vb
 - Va + object + to + Vb
 - Va + Vb + (- ing)
 - Verbs preceded by " to be "
 - To have + object + V. in past participle
 - Preposition + V. + (- ing)
 - Wish + a clause in past tense
 - To be + adj + prep. + V. + (- ing)
 - To be used to + V. + (- ing)
Contrasting with "used to + V."

2. แบบทดสอบโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษ

จงเขียนเครื่องหมาย \times บนตัวอักษร a, b, c หรือ d หน้าข้อความที่ท่านเห็นว่าถูกต้องที่สุด โดยเขียนคำตอบลงในกระดาษเขียนคำตอบ

ตัวอย่าง

- A. He _____ to school every day.
- | | |
|---------|---------|
| a. go | b. went |
| c. goes | d. gone |

คำตอบ

- A. a b ~~c~~ d

1. My mother and I will go to the market.

Do you want to go with _____ ?

- | | |
|-------|--------|
| a. us | b. her |
| c. we | d. me |

2. My house _____ in 1971.

- | | |
|-------------------|--------------|
| a. has been built | b. was built |
| c. is building | d. is built |

3. This dress is so small _____ .

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| a. to wear | b. enough for wear |
| c. enough to wear | d. that she can't wear it |

4. Would you like _____ with me ?

- | | |
|----------|------------|
| a. work | b. working |
| c. works | d. to work |

45. Doi Inthanon is _____ .
- a. high 8452 feet b. 8452 foots high
c. 8452 feet high d. 8452 feet height
46. I would buy a new car, if I _____ enough money.
- a. have had b. would have
c. have d. had
47. _____ when I called you ?
- a. What you did b. What are you doing
c. Are you doing what d. What were you doing
48. Do they have _____ money ?
- a. some b. a few
c. any d. few
49. The teacher asked me _____ .
- a. why I come late b. why did I come late
c. why I came late d. why had I come late
50. I can't read because of _____ outside.
- a. the noise b. noisy
c. she is noisy d. her noisy
-
-

3. ปัญหาที่นำมาสร้างแบบทดสอบคำศัพท์

3.1 ศัพท์ที่มีความหมายเหมือนกันหรือคล้ายกัน แต่วิธีใช้ต่างกัน ได้แก่

among	between	during	
air	weather	climate	
bring	take		
cross	across		
cloth	clothe	clothes	
fall	fail		
high	tall	long	
lend	borrow	give	offer
meet	find		
past	pass		
sleep	asleep		
suit	dress		
say	tell	speak	
true	real	fact	correct
voice	noice	sound	
watch	look	see	

3.2 ศัพท์ที่มีรูปเดียวกัน แต่ความหมายต่างกัน เมื่อใช้ในที่ต่างกัน ได้แก่

draw
date
hard
look
poor
right
take

3.3 ศัพท์ที่เมื่อใช้รวมกับศัพท์คำอื่นแล้วจะมีความหมายต่างไปจาก
ความหมายเดิม ไคแก

get : get rid of, get used to, get out

look : look after, look forward to

make : make use of

put : put on, put off

set : set up, set out

turn : turn on, turn off

take : take place, take care, take part

3.4 ศัพท์ที่มีความหมายเดียวกัน แต่มีรูปต่างกันเมื่อทำหน้าที่ต่างกัน
ไคแก

advice advise

live life alive

practice practise practical

safe save safely safety

success succeed successful

3.5 ศัพท์ที่เสียงคล้ายกัน แต่สะกดต่างกัน มีความหมายต่างกัน
ไคแก

decide desire design

fell fail

pass path

pleasure pressure

5. If you _____ 6 from 15 you will have 9 left.
- | | |
|----------|---------|
| a. bring | b. add |
| c. put | d. take |
6. The accident _____ near our house.
- | | |
|--------------|---------------|
| a. took care | b. took over |
| c. took part | d. took place |
7. Her evening _____ is very beautiful.
- | | |
|------------|-----------|
| a. fashion | b. fabric |
| c. dress | d. cloth |
8. He had his _____ repaired.
- | | |
|-----------|----------|
| a. clothe | b. suit |
| c. dress | d. cloth |
9. I am generally fast _____ at night.
- | | |
|-----------|-------------|
| a. asleep | b. sleepily |
| c. sleep | d. sleepy |
10. It is _____ to leave the money with him.
- | | |
|---------|-----------|
| a. save | b. safely |
| c. safe | d. safety |
11. When the bomb was thrown, it made a loud _____ .
- | | |
|----------|----------|
| a. voice | b. sound |
| c. roar | d. noise |
12. The boy who is coming there is very _____ .
- | | |
|---------|-----------|
| a. tall | b. long |
| c. high | d. height |

13. The teacher was very busy, it was difficult to _____ her.
- a. meet
 - b. find out
 - c. face
 - d. look at
14. He _____ my life when my car got an accident.
- a. safe
 - b. saved
 - c. saves
 - d. saving
15. My friend _____ me to stop smoking.
- a. suggested
 - b. announced
 - c. advised
 - d. attacked
16. The plan did not _____ .
- a. succeed
 - b. successful
 - c. success
 - d. successive
17. Though he studied hard, he _____ in the examination.
- a. fell
 - b. fall
 - c. failed
 - d. fail
18. People who live in India must _____ the hot climate.
- a. used to
 - b. get use to
 - c. get used to
 - d. be use to
19. She _____ me about her trip to Europe.
- a. said
 - b. spoke
 - c. told
 - d. replied
20. My friend needed some money, she came to _____ some from me.
- a. lend
 - b. give
 - c. borrow
 - d. offer

21. Please _____ by my house tomorrow.
- | | |
|---------|---------|
| a. past | b. part |
| c. path | d. pass |
22. The church was _____ near the river.
- | | |
|------------|-------------|
| a. set out | b. set up |
| c. set off | d. set upon |
23. You should not walk _____ the busy road.
- | | |
|-------------|-------------|
| a. cross | b. across |
| c. to cross | d. crossing |
24. Thinking about her for two weeks, I _____ to go to see her.
- | | |
|-------------|-------------|
| a. decided | b. defined |
| c. designed | d. deserved |
25. It is my _____ to listen to the music when I go to bed.
- | | |
|-------------|-------------|
| a. pleasant | b. pressure |
| c. pleasure | d. pleasing |
26. Please _____ my sick mother.
- | | |
|--------------|--------------|
| a. take care | b. take part |
| c. take over | d. take up |
27. Children should not stay up late _____ T.V.
- | | |
|-------------|------------|
| a. watching | b. looking |
| c. seeing | d. playing |
28. The boys got a lot of fun _____ their holidays.
- | | |
|-----------|------------|
| a. among | b. between |
| c. during | d. for |

29. The teacher stands _____ students.
- a. during
 - b. beside
 - c. between
 - d. among
30. She looks after my children carefully. "Looks after" means "_____".
- a. watches
 - b. takes care of
 - c. admires
 - d. gives a long look at
31. The right answer will get one mark. "Right" here means "_____".
- a. best
 - b. true
 - c. not left
 - d. correct
32. Which date will be chosen to open his school? "Date" here means "_____".
- a. a kind of fruit
 - b. the day of the month
 - c. an arrangement to meet each other
 - d. the time at which a thing happens
33. Please turn off the T.V. "Turn off" means "_____".
- a. change
 - b. move
 - c. stop
 - d. open
34. If you draw the table on the floor, the table might be damaged. "Draw" here means "_____".
- a. to make picture
 - b. to throw
 - c. to pull
 - d. to beat
35. These questions are not too hard. "Hard" here means "_____".
- a. heavy
 - b. difficult
 - c. easy
 - d. not soft

36. Please make use of all the money you have. "Make use of" here means " ".
- a. carefully use b. spend
c. use up d. save
37. He cannot continue his study because he is very poor. "Poor" here means " ".
- a. lazy b. not clever
c. pitiful d. not rich
38. "He looks very happy". This means " ".
- a. He looks at everything happily
b. He looks for happiness
c. He appears to be happy
d. He is happy while he looks
39. "He took a train to Rajaburi". This means " ".
- a. He brought a train to Rajaburi
b. He drove a train to Rajaburi
c. He caught a train to Rajaburi
d. He bought a train to Rajaburi
40. "Put on your clothes quickly". This means " ".
- a. Undress yourself quickly b. Change your clothes quickly
c. Dress yourself quickly d. Bring your clothes quickly

oooooooooooooooooooooooooooo

5. แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ

จงเขียนเครื่องหมาย \times บนตัวอักษร a, b, c หรือ d หน้าข้อความที่ท่าน
เห็นว่าถูกต้องที่สุดตามเนื้อเรื่อง โดยเขียนคำตอบลงในกระดาษเขียนคำตอบ

A

Sailing Around the World

Magellan's voyage proved that men could sail around the world. It proved that the world is round.

5 Magellan was from Portugal. But he sailed for the king of Spain. On September 20, 1519, he left Spain with five ships and 240 men. He thought he could reach the Spice Islands of the East by sailing West. But he didn't know that the world was so big. He didn't know that there was a great ocean between the Americas and Asia.

10 Let's follow Magellan's voyage on a map of the world. We'll start at Spain. Magellan started there. It took him over two months to cross the Atlantic Ocean. In November, Magellan first saw the coast of Brazil in South America. Then he sailed south along the eastern coast of South America to the La Plata River. In March of 1520, he arrived in southern Argentina. There he stayed for the winter.

20 When spring came, he sailed again and in October he discovered a strait. We now call the strait the Strait of Magellan. It is 360 miles long. It took Magellan thirty-eight days to sail through this strait and into another ocean. Magellan called it the Pacific Ocean because it looked so calm. The word PACEFICO means CALM in Spanish.

25 After Magellan and his men sailed into Pacific, they didn't see any land for almost 100 days. They ran out of food and had to eat ox hides, sawdust, and rats. At last they saw the island of Guam. They stopped there and found food and water. Again they sailed west, and in April of 1521 they reached the Philippine Islands. Magellan was killed there. He himself did not sail around the world. But some of his men did.

30 Only one of the five ships with thirty-one men returned to Spain. This ship sailed around the Cape of Good Hope at the southern tip of Africa, stopped for a short time at the Canary Islands, and arrived in Spain on December 21, 1521. It took these men over two years to sail around the world.

::::::::::

1. Magellan spent _____ to cross the Atlantic Ocean.
 - a. more than two months
 - b. less than two months
 - c. almost two months
 - d. exactly two months
2. Magellan and his men arrived in southern Argentina after he had sailed for _____ months.
 - a. about five
 - b. less than five
 - c. about six
 - d. about seven
3. The word "Pacific" comes from _____ .
 - a. the calm ocean
 - b. Magellan
 - c. the voyage around the world
 - d. a Spanish word
4. It took Magellan and his men _____ to sail in the Pacific Ocean until they found the island of Guam.
 - a. three months
 - b. thirty-eight days
 - c. about three months
 - d. almost a year
5. Magellan and his men ran out of food and water while they were sailing to _____ .
 - a. the Guam Island
 - b. the Pacific Ocean
 - c. the Philippine Islands
 - d. the Strait of Magellan
6. According to the story _____ sailed around the world.
 - a. Magellan and all his men
 - b. Only thirty-one men
 - c. Magellan and some of his men
 - d. All his men but Magellan



7. Magellan discovered the _____ .
- a. Pacific Ocean b. Philippine Islands
c. Cape of Good Hope d. Guam Island
8. (Line 7) "A great ocean" here means "_____".
- a. the Indian Ocean b. the Pacific Ocean
c. a wide sea d. the Atlantic Ocean
9. It took Magellan's men _____ to sail around the world.
- a. almost two years b. one year and a half
c. only two years d. more than two years
10. (Line 23) "Hides" here means "_____".
- a. keeps out of sight
b. turns away
c. removed skins
d. outer coverings of the animal bodies
11. Magellan did not _____ the Philippine Islands.
- a. arrive at b. expect to find
c. like d. leave

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

(B) Because of its strength, majesty and fierceness, the lion is called the King of the Beasts.

The lion and the tiger are the largest members of the cat family.

5 Today, the lion is generally thought of as an African animal, and lions are certainly much commoner in Africa than anywhere else, but there are also still a few in the west of India.

10 Lions are the most beautiful and cunning animals of the cat family. Unlike their relatives, they seldom climb, so a person chased by a lion generally goes up the nearest tree to escape. But lions can swim and they do not mind deep water.

Lions live in a large family. The thunderous roar of the lion is one of the most terrifying sounds in nature.

15 Lions hunt for food and when not hungry they pay no attention to other animals. Usually they hunt at night. A large full grown male can drag off a whole horse in his jaws. Sometimes several lions join together for hunting, and each lion that has helped to bring down the prey has a share of the meat.

20 Although they are dangerous animals to disturb, lions do not often attack human beings. But sometimes, an old lion which is getting too slow to catch wild animals turns its attention to men, and a younger lion becomes a regular man - eater, often by accident.

25 Young lions are generally born three at a time, but often there are only two and occasionally as many as six. Both the male and female may help to look after their young and the lioness is a devoted mother. The cubs have dark spots like a leopard's when they are born, but these disappear as they grow up.

ศูนย์วิทยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
+++++

12. The lion is named the King of the Beasts because of its _____ .
- beautiful body
 - powerful and graceful appearance
 - terrifying roar
 - cunning habit
13. The lion and the cat _____ the same family.
- usually live in
 - are the largest members of
 - are the members of
 - are born in
14. There are _____ lions in India than in Africa.
- less
 - more
 - many
 - a few
15. Although lions do not often attack human beings, sometimes an old lion _____ .
- is interested in man
 - becomes a man - eater
 - eats young lions
 - cannot catch slow animals
16. Lioness gives birth to _____ young lions at one time.
- more than six
 - less than two
 - six
 - usually three
17. When the cubs grow up the dark spots _____ .
- become lighter
 - become darker
 - still appear
 - are seen no more
18. (Line 9) "Unlike their relatives"; relatives here means "_____".
- cats
 - tigers
 - lions' parents
 - lionesses

27. The Indians wanted to keep the travellers with them because they _____ .
- a. believed that the travellers would bring them good luck
 - b. liked the travellers
 - c. needed the travellers' help to beat the ape - men
 - d. needed the travellers' weapons
28. The plans for the travellers' escape must be kept secretly because _____ .
- a. the Indians would stop them
 - b. the Chief of the Indians would go with them
 - c. Maretas would go with them
 - d. the Indians would take their weapons away
29. (Line 9) "Queer" here means "_____".
- a. interesting
 - b. young
 - c. quiet
 - d. strange
30. (Line 13) "Aid" here means "_____".
- a. give
 - b. help
 - c. stay
 - d. escape
31. (Line 8) "Huge" here means "_____".
- a. narrow
 - b. high
 - c. big
 - d. small

32. (Line 3) "Adventure" here means "_____".
- a. a journey to the jungle
 - b. a journey to a dangerous place
 - c. to go to the sea
 - d. to go to a foreign land
33. If he could, Maretas would have "_____".
- a. helped the travellers to beat the ape - men
 - b. gone with the travellers to the ordinary world
 - c. saved Challenger's life
 - d. helped the travellers to escape from the Indians' world

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กระดาษคำตอบแบบทดสอบไวยากรณ์

ข้อ	_____				ชั้น	_____				โรงเรียน	_____			
1.	a	b	c	d	26.	a	b	c	d					
2.	a	b	c	d	27.	a	b	c	d					
3.	a	b	c	d	28.	a	b	c	d					
4.	a	b	c	d	29.	a	b	c	d					
5.	a	b	c	d	30.	a	b	c	d					
6.	a	b	c	d	31.	a	b	c	d					
7.	a	b	c	d	32.	a	b	c	d					
8.	a	b	c	d	33.	a	b	c	d					
9.	a	b	c	d	34.	a	b	c	d					
10.	a	b	c	d	35.	a	b	c	d					
11.	a	b	c	d	36.	a	b	c	d					
12.	a	b	c	d	37.	a	b	c	d					
13.	a	b	c	d	38.	a	b	c	d					
14.	a	b	c	d	39.	a	b	c	d					
15.	a	b	c	d	40.	a	b	c	d					
16.	a	b	c	d	41.	a	b	c	d					
17.	a	b	c	d	42.	a	b	c	d					
18.	a	b	c	d	43.	a	b	c	d					
19.	a	b	c	d	44.	a	b	c	d					
20.	a	b	c	d	45.	a	b	c	d					
21.	a	b	c	d	46.	a	b	c	d					
22.	a	b	c	d	47.	a	b	c	d					
23.	a	b	c	d	48.	a	b	c	d					
24.	a	b	c	d	49.	a	b	c	d					
25.	a	b	c	d	50.	a	b	c	d					

กระดาษคำตอบแบบทดสอบคำศัพท์

ข้อ	_____				ชั้น	_____				โรงเรียน	_____			
1.	a	b	c	d		21.	a	b	c	d				
2.	a	b	c	d		22.	a	b	c	d				
3.	a	b	c	d		23.	a	b	c	d				
4.	a	b	c	d		24.	a	b	c	d				
5.	a	b	c	d		25.	a	b	c	d				
6.	a	b	c	d		26.	a	b	c	d				
7.	a	b	c	d		27.	a	b	c	d				
8.	a	b	c	d		28.	a	b	c	d				
9.	a	b	c	d		29.	a	b	c	d				
10.	a	b	c	d		30.	a	b	c	d				
11.	a	b	c	d		31.	a	b	c	d				
12.	a	b	c	d		32.	a	b	c	d				
13.	a	b	c	d		33.	a	b	c	d				
14.	a	b	c	d		34.	a	b	c	d				
15.	a	b	c	d		35.	a	b	c	d				
16.	a	b	c	d		36.	a	b	c	d				
17.	a	b	c	d		37.	a	b	c	d				
18.	a	b	c	d		38.	a	b	c	d				
19.	a	b	c	d		39.	a	b	c	d				
20.	a	b	c	d		40.	a	b	c	d				

กระดาษคำตอบแบบทดสอบการอ่าน

ข้อ	_____				ชั้น	_____				โรงเรียน	_____			
1.	a	b	c	d		18.	a	b	c	d				
2.	a	b	c	d		19.	a	b	c	d				
3.	a	b	c	d		20.	a	b	c	d				
4.	a	b	c	d		21.	a	b	c	d				
5.	a	b	c	d		22.	a	b	c	a				
6.	a	b	c	d		23.	a	b	c	d				
7.	a	b	c	d		24.	a	b	c	d				
8.	a	b	c	d		25.	a	b	c	d				
9.	a	b	c	d		26.	a	b	c	d				
10.	a	b	c	d		27.	a	b	c	d				
11.	a	b	c	d		28.	a	b	c	d				
12.	a	b	c	d		29.	a	b	c	d				
13.	a	b	c	d		30.	a	b	c	d				
14.	a	b	c	d		31.	a	b	c	d				
15.	a	b	c	d		32.	a	b	c	d				
16.	a	b	c	d		33.	a	b	c	d				
17.	a	b	c	d										

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติการศึกษา

น.ส. วาริณี ศรีสมพงษ์ อักษรศาสตร์บัณฑิต จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
พ.ศ. 2512 ปัจจุบันเป็นพนักงานรัฐวิสาหกิจ กองโรงงานการไฟฟ้านครหลวง สามเสน
กรุงเทพมหานคร.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย